

AVERTISSEMENTS :

Merci de lire attentivement les instructions et conseils suivants, dont l'application stricte conditionne le bon fonctionnement de ce produit.

Le distributeur décline toute responsabilité en cas de non respect des instructions de la notice. Produit électrique en 230V pouvant s'avérer dangereux en cas de non respect de la notice et des précautions d'emploi.

INSTALLATION ÉLECTRIQUE :

L'installation électrique doit être conforme aux normes et réglementations en vigueur et donc doit obligatoirement posséder une protection différentielle 30 mA protégeant l'installation lumineuse. Vérifiez que la puissance de l'installation électrique est suffisante pour alimenter l'installation lumineuse que vous envisagez de réaliser.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE :

Lors de l'installation, ne pas utiliser d'outils ou d'accessoires qui pourraient endommager la guirlande. Utilisez impérativement des éléments en matière plastique pour fixer les produits (ex : colliers nylon...).

PRECAUTIONS D'EMPLOI :

- Ne pas laisser à la portée des enfants.
- Ne pas relier la guirlande à l'alimentation lorsqu'elle est dans son emballage.
- Ne pas relier électriquement cette guirlande à une autre guirlande.
- Dérouler la guirlande avant utilisation.
- Vérifier que la guirlande n'est pas endommagée avant utilisation.
- Vérifier que la guirlande possède tous les éléments indispensables à son fonctionnement.

Chaque douille est équipée d'un joint d'étanchéité. ATTENTION cette guirlande ne doit pas être utilisée sans que tous les joints d'étanchéité soient en place.

- Installer les ampoules sur toutes les douilles de la guirlande avant de brancher la guirlande.

- Ne pas enlever ou insérer des lampes lorsque la guirlande est reliée à l'alimentation.

- Remplacer immédiatement les lampes défectueuses ou cassées par des lampes de même type de même tension et de même puissance nominale pour éviter les échauffements.

- La guirlande doit être raccordée à une prise ayant un indice de protection contre l'humidité au moins égal à IPX 4.

- Ne pas endommager les conducteurs.

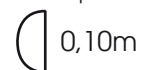
- Le câble extérieur souple ou le cordon de ce luminaire ne peut pas être remplacé, si ce câble est endommagé, le luminaire doit-être détruit.

- Pour le stockage, utiliser l'emballage d'origine.

- Tenir la guirlande éloignée d'une flamme ou d'une source de chaleur.

- Les ampoules de la guirlande doivent être disposées à plus de 10cm des objets éclairés.

- Conserver l'emballage et cette notice, ils contiennent les instructions d'utilisation de la guirlande.


Caractéristiques :

Tension d'alimentation : 230V alternatif 50Hz

Type de douille : B22

Puissance max par douille : Voir sur emballage

Ref.	Puissance max.
69020S	214W max.
69040	428W max.
69100	1070W max.
69140	1498W max.
69300	3000W max.


GB / B22 STRINGLIGHT
WARNING :

Please read the following instructions and recommendations carefully, as only by following them fully can you ensure that your product will function correctly.

The distributor cannot be held responsible for problems arising from the non-adherence to the manual instructions.

This is a 230V electrical product and may be dangerous if the instructions are not followed.

ELECTRICAL INSTALLATION :

The electrical installation must comply with current standards and regulations, so must use 30mA differential protection for light installations.

Check that the power of the electrical installation is sufficient to power the light installation which you wish to install.

ASSEMBLY INSTRUCTIONS :

During installation, do not use tools or accessories which could damage the lights.

Only use plastic materials to attach the products (e.g. nylon collars etc.).

USER PRECAUTIONS :

- Keep out of the reach of children.
- Do not connect the lights to the power supply while still in their packaging.
- Do not electrically connect these light to other lights.
- Unroll the lights before use.
- Check that the lights are not damaged before use.
- Check that the lights have all the necessary components.

Each socket is fitted with a seal joint. IMPORTANT: these lights must not be used if the seal joints are not in place.

- Insert the bulbs into every socket before connecting the lights to the power supply.

- Do not remove or insert bulbs while the lights are connected.

- Immediately replace all defective or broken bulbs with bulbs of the same voltage and nominal power in order to avoid overheating.

- The lights must be plugged into a socket with a humidity protection index at least equal to IPX 4.

- Do not damage the conductors.

- The flexible external cord or cable of these lights cannot be replaced. If it is damaged, the lights must be destroyed.

- Store in the original packaging.

- Keep the lights away from any flames or light sources.

- The light's bulbs must be kept at more than 10cm from illuminated objects.

- Conserve the packaging and this manual, it contains the user instructions for the lights.


Characteristics :

Voltage : 230V alternative 50Hz

Type of socket : B22

Max. power per socket : on packaging

Ref.	Max. power
69020S	214W max.
69040	428W max.
69100	1070W max.
69140	1498W max.
69300	3000W max.



WARNHINWEISE :

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise und Anleitungen genau durch, da nur deren strikte Einhaltung die ordnungsgemäße Funktion dieses Produkt garantiert.

Die Vertriebsfirma haftet nicht bei Nichteinhaltung der Instruktionen auf dem Beipackzettel.

Elektrisches Produkt 230V, kann bei Nichteinhaltung der Instruktionen auf dem Beipackzettel und der Warnhinweise gefährlich sein.

ELEKTRISCHE ANLAGE :

Die elektrische Anlage muss den geltenden Normen und Vorschriften entsprechen und unbedingt über einen Differentialschutz 30 mA verfügen, der die Lichtanlage schützt.

Überprüfen Sie, dass die Leistung der elektrischen Anlage ausreicht, um die Lichtanlage zu versorgen, die Sie montiert haben.

MONTAGEANLEITUNG :

Bei der Installation keine Werkzeuge oder anderes Zubehör verwenden, das die Girlande beschädigen könnte. Zur Befestigung der Produkte nur Teile aus Kunststoff verwenden (z. B. Kunststoffschellen usw.).

VORSICHTSMASSNAHMEN BEIM GEBRAUCH :

- Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.
- Die Girlande nicht an das Stromnetz anschließen, wenn sie sich noch in ihrer Verpackung befindet.
- Diese Girlande nicht elektrisch mit einer anderen Girlande verbinden.
- Die Girlande vor der Verwendung entrollen.
- Vor der Verwendung überprüfen, dass die Girlande nicht beschädigt ist.
- Überprüfen, dass alle Teile vorhanden sind, die für eine ordnungsgemäße Funktion notwendig sind.

Jede Fassung besitzt eine Dichtung. ACHTUNG, diese Girlande darf nicht verwendet werden, wenn nicht alle Dichtungen vorhanden sind.

- In alle Fassungen Lampen schrauben und erst dann die Girlande anschließen.
- **Die Lampen nicht entfernen oder einschrauben, wenn die Girlande mit dem Stromnetz verbunden ist.**
- Defekte oder kaputte Lampen sofort durch Lampen desselben Typs mit derselben Spannung und Nennleistung ersetzen, um Erwärmung vorzubeugen.
- Die Girlande darf nur an einen Stecker mit Feuchtigkeitsschutz (mind. IPX 4) angeschlossen werden.
- Die Leiter nicht beschädigen.
- Das flexible Außenkabel bzw. die Leitung dieses Leuchtmittels kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Leuchtmittel zerstört werden.
- In der Originalverpackung aufbewahren.
- Die Girlande von Flammen und Wärmequellen entfernt halten.
- Die Glühlampen der Girlande sind mehr als 10 cm von den beleuchteten Objekten beabstandet anzuordnen.
- Die Verpackung und diese Anleitung aufbewahren, da sie Benutzungshinweise für die Girlande enthalten.

Merkmale :

Versorgungsspannung :
230V alternative 50Hz
Fassungstyp : B22
Max. Leistung je Fassung : auf der Verpackung

Ref.	Max. Leistung
69020S	214W max.
69040	428W max.
69100	1070W max.
69140	1498W max.
69300	3000W max.



NL / LICHTSLINGER B22

WAARSCHUWINGEN :

Lees de volgende instructies en raadgevingen aandachtig door. Ze zijn belangrijk voor de juiste functionering van dit product. De leverancier is niet aansprakelijk in geval van het niet respecteren van de gebruiksaanwijzing. Elektrisch product op 230V dat gevaarlijk kan zijn bij het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing en voorzorgsmaatregelen.

ELEKTRISCHE INSTALLATIE :

De elektrische installatie moet conform de van kracht zijnde normen en voorschriften zijn en moet voorzien zijn van een differentiële bescherming 30 mA die de lichtinstallatie beschermt. Controleer of het vermogen van de elektrische installatie voldoende is voor de voeding van de lichtinstallatie die u wilt installeren.

MONTAGE INSTRUCTIES :

Gebruik tijdens de installatie geen gereedschap of accessoires die de slinger kunnen beschadigen. Maak altijd gebruik van plastic gereedschap om de producten vast te maken (bijv. nylon snoeren...).

VOORZORGSMAATREGELEN :

- Buiten bereik van kinderen houden.
- De slinger niet op het voedingscircuit aansluiten als hij nog in zijn verpakking zit.
- Deze slinger niet elektrisch aansluiten op een andere slinger.
- De slinger voor gebruik uitrollen.
- De slinger voor gebruik controleren op eventuele beschadigingen.
- Voor een juiste functionering controleren of alle elementen van de slinger in de verpakking zitten.

Elke fitting is voorzien van een isolatie. OPGELET deze slinger mag niet worden gebruikt voordat alle isolaties op hun plaats zitten.

- De lampen in de fittingen draaien voordat u de slinger gaat aansluiten.
- **De lampen niet uit- of indraaien als de slinger is aangesloten op een voedingscircuit.**
- Kapotte of gebroken lampen meteen vervangen door lampen van hetzelfde type, dezelfde spanning en hetzelfde nominaal vermogen om verhitting te voorkomen.
- De slinger moet zijn aangesloten op een stopcontact met een beschermingsteken tegen vochtigheid dat ten minste gelijk is aan IPX 4.
- De geleiders niet beschadigen.
- De soepele buitenkabel of snoer van deze lichtslinger kan niet worden vervangen. Als deze kabel beschadigd is moet de lichtslinger worden vernietigd.
- De slinger altijd opbergen in zijn oorspronkelijke verpakking.
- De slinger verwijderd houden van vuur of een warmtebron.
- De lampen van de slingers moeten op meer dan 10 cm worden geplaatst van verlichte voorwerpen.
- De verpakking en deze handleiding bewaren, hierop staat de gebruiksaanwijzing van de slinger vermeld.

Eigenschappen :

Voedingsspanning : 230V alternatief 50Hz
Type fitting : B22
Max vermogen per fitting : op de verpakking

Ref.	Max. vermogen
69020S	214W max.
69040	428W max.
69100	1070W max.
69140	1498W max.
69300	3000W max.



ADVERTENCIAS :

Gracias por leer detenidamente las instrucciones y consejos siguientes, cuya estricta aplicación condiciona el buen funcionamiento de este producto.

El distribuidor declina toda responsabilidad en caso de no respetar las instrucciones del manual.

Producto eléctrico en 230V que puede resultar peligroso en caso de no respetar el manual de instrucciones y las precauciones de empleo.

INSTALACIÓN ELÉCTRICA :

La instalación eléctrica debe estar conforme con las normas y reglamentaciones vigentes. Debe estar equipada obligatoriamente con una protección diferencial de 30 mA para proteger la instalación luminosa.

Verificar que la potencia de la instalación eléctrica sea suficiente para alimentar la instalación luminosa que se va a realizar.

INSTRUCCIONES DE MONTAJE :

Durante la instalación, no utilizar herramientas o accesorios que podrían dañar la guirnalda.

Utilizar imperativamente elementos de plástico para fijar los productos (ej: abrazaderas de nylon...).

PRECAUCIONES DE EMPLEO :

- No dejar al alcance de los niños.
- No conectar la guirnalda a la alimentación estando en su embalaje.
- No conectar eléctricamente esta guirnalda a otra guirnalda.
- Desenrollar la guirnalda antes de su utilización.
- Antes de utilizar la guirnalda, verificar que no esté dañada.
- Verificar que la guirnalda posee todos los elementos indispensables para su funcionamiento.

Cada casquillo está equipado con una junta de estanqueidad. **ATENCIÓN: esta guirnalda no debe utilizarse sin que estén colocadas todas las juntas de estanqueidad.**

- Instalar las lámparas en todos los casquillos de la guirnalda antes de conectar ésta.

- **No retirar o instalar lámparas cuando la guirnalda está conectada a la alimentación.**

- Reemplazar inmediatamente las lámparas defectuosas o rotas por otras lámparas del mismo tipo, de la misma tensión y de la misma potencia nominal para evitar los calentamientos.

- La guirnalda debe conectarse a una toma de corriente que tenga un índice de protección contra la humedad al menos igual a IPX 4.

- No dañar los conductores.

- El cable exterior flexible o el cable de esta lámpara no puede ser reemplazado. Si este cable estuviera dañado, la lámpara debe destruirse.

- Para el almacenamiento, utilizar el embalaje original.

- Mantener la guirnalda alejada de una llama o de una fuente de calor.

- Las lámparas de la guirnalda deben disponerse a más de 10 cm de otros objetos iluminados.

- Conservar el embalaje y este manual, ya que contienen las instrucciones de la guirnalda.


Características :

Tensión de alimentación :

230V alternativa 50Hz

Tipo de casquillo : B22

Potencia máxima por casquillo : en el embalaje

Ref. Potencia max.

69020S 214W max.

69040 428W max.

69100 1070W max.

69140 1498W max.

69300 3000W max.


IT / Ghirlanda B22
AVVERTENZE :

Si prega di leggere attentamente le istruzioni e i consigli seguenti in quanto la loro scrupolosa applicazione condiziona il buon funzionamento di questo prodotto.

Il distributore declina ogni responsabilità in caso di mancato rispetto delle istruzioni contenute nel foglietto illustrativo.

Prodotto elettrico da 230V; possono sussistere pericoli in caso di mancato rispetto del foglietto illustrativo e delle precauzioni d'uso.

IMPIANTO ELETTRICO :

L'impianto elettrico deve essere conforme alle norme e regolamenti in vigore ed essere munito necessariamente di una protezione differenziale da 30 mA, quando si progetta l'impianto luminoso.

Controllare che la potenza dell'impianto elettrico sia sufficiente per alimentare l'impianto luminoso che intendete realizzare.

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE :

In fase di installazione non usare utensili o accessori che possano danneggiare la ghirlanda.

Utilizzare obbligatoriamente elementi in plastica per fissare i prodotti (es.: fascette in nylon, ...).

PRECAUZIONI D'USO :

- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non collegare la catenaria all'alimentazione quando è ancora nell'imballaggio.
- Non collegare elettricamente questa catenaria a un'altra catenaria.
- Svolgere la catenaria prima dell'uso.
- Controllare che la catenaria non sia danneggiata prima dell'uso.
- Controllare che la catenaria abbia tutti gli elementi necessari al funzionamento.

Ogni portalampda è munito di una guarnizione di tenuta. **ATTENZIONE questa catenaria deve essere utilizzata solo con tutte le guarnizioni di tenuta in sede.**

- Applicare le lampadine su tutti i portalampada della catenaria prima di collegare la catenaria.

- **Non rimuovere o inserire le lampadine quando la catenaria è collegata alla rete elettrica.**

- Sostituire subito le lampadine difettose o rotte con lampadine dello stesso tipo e medesima tensione e potenza nominale, per evitare il surriscaldamento.

- La catenaria deve essere collegata a una presa munita di grado di protezione anti-umidità di almeno IPX 4.

- Non danneggiare i conduttori.

- Il cavo esterno morbido o il cordone di questa luminaria non devono essere sostituiti, se il cavo è danneggiato, occorre gettare la luminaria.

- Per lo stoccaggio, usare l'imballo originale.

- Tenere la catenaria lontano da fiamme e fonti di calore.

- Le lampadine della catenaria devono essere disposte a oltre 10 cm da oggetti illuminati.

- Conservare la confezione e il presente manuale, che contengono le istruzioni per l'uso della catenaria.


Caratteristiche :

Tensione di alimentazione : 230V alternativa 50Hz

Tipo di portalampada : B22

Potenza max. per portalampada : sulla confezione

Ref. Potenza max.

69020S 214W max.

69040 428W max.

69100 1070W max.

69140 1498W max.

69300 3000W max.



ADVERTÊNCIAS :

É favor ler atentamente as instruções e conselhos seguintes, cuja aplicação rigorosa condiciona o bom funcionamento deste produto.

O distribuidor declina qualquer responsabilidade em caso de não respeito destas instruções.

Produto eléctrico em 230V que se pode revelar perigoso em caso de desrespeito das instruções e precauções de uso.

INSTALAÇÃO ELÉCTRICA :

A instalação eléctrica deve estar conforme às normas e regulamentações em vigor e, por isso, deve possuir obrigatoriamente uma protecção diferencial 30 mA para proteger a instalação luminosa.

Verifique se a potência da instalação eléctrica é suficiente para alimentar a instalação luminosa que pretende realizar.

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM :

Durante a instalação, não utilizar ferramentas ou acessórios que possam danificar a grinalda.

Utilize obrigatoriamente elementos em matéria plástica para fixar os produtos (ex.: abraçadeiras de nylon...).

PRECAUÇÕES DE USO :

- Não deixar ao alcance das crianças.
- Não ligar a grinalda à alimentação quando ela estiver na sua embalagem.

- Não ligar electricamente esta grinalda a uma outra grinalda.

- Desenrolar a grinalda antes de utilizar.

- Verificar se a grinalda não está danificada antes de a utilizar.

- Verificar se a grinalda possui todos os elementos indispensáveis ao seu funcionamento.

Cada casquilho está equipado com um vedante. ATENÇÃO esta grinalda não deve ser utilizada sem que todos vedantes estejam no lugar.

- Instalar as lâmpadas em todos os casquilhos da grinalda antes de ligar a grinalda.

- Não retirar ou inserir lâmpadas quando a grinalda estiver ligada à alimentação.

- Substituir imediatamente as lâmpadas defeituosas ou quebradas por lâmpadas do mesmo tipo, da mesma tensão e da mesma potência nominal para evitar os aquecimentos.

- A grinalda deve ser ligada a uma tomada que tenha um índice de protecção contra a humidade no mínimo igual a IPX 4.

- Não danificar os condutores.

- O cabo exterior flexível ou o cabo de alimentação desta luminária não pode ser substituído, se este cabo estiver danificado, a luminária deve ser destruída.

- Para armazenamento, utilizar a embalagem de origem.

- Manter a grinalda afastada de uma chama ou fonte de calor.

- As lâmpadas da grinalda devem ser dispostas a mais de 10 cm de objectos iluminados.

- Conservar a embalagem e estas instruções, pois contêm instruções de utilização da grinalda.


Características :

Tensão de alimentação : 230V alternativa 50Hz

Tipo de casquilho : B22

Potência máx. por casquilho : em a embalagem

Ref.	Potência max.
69020S	214W max.
69040	428W max.
69100	1070W max.
69140	1498W max.
69300	3000W max.

